

**CONDITIONS D'UTILISATION ET CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE
BOUTIQUE EN LIGNE ET APPLICATION BWT (VENTE À DISTANCE)
BWT Sports & Digital Services GmbH**

Situation : Octobre 2022



La société BWT Sports & Digital Services GmbH (ci-après dénommée également la « vendeuse » ou « BWT ») met à disposition la boutique en ligne BWT et la société BWT Holding GmbH est responsable de l'application appelée « BWT Best Water Home ». Les informations sur les entreprises concernées figurent au point 17 ci-dessous. Vous trouverez également ci-dessous les conditions d'utilisation de l'application BWT appelée « BWT Best Water Home » et les conditions générales qui s'appliquent à tous les contrats relatifs aux produits présentés dans la boutique en ligne ou dans l'application BWT. Veuillez lire attentivement ces conditions générales car elles établissent un contrat contraignant entre vous et BWT Sports & Digital Services GmbH.

I. CONDITIONS D'UTILISATION DE LA BOUTIQUE EN LIGNE

1. Compte utilisateur : Pour pouvoir utiliser certains services et fonctions de la boutique en ligne BWT (par exemple l'administration centrale des adresses de facturation et de livraison, ainsi que le mode de paiement et l'historique des commandes), il convient de créer un compte utilisateur et de le relier à un mode de paiement valide. Selon la définition donnée au point II.1 des présentes conditions générales, ce compte utilisateur s'adresse aux consommateurs (ci-après dénommés « Utilisateurs ») domiciliés en Autriche, en Allemagne, en Suisse, en Belgique, en Espagne, en France, aux Pays-Bas, en Angleterre, au Pays de Galles et en Italie.

Un compte utilisateur dans la boutique en ligne BWT est personnalisé pour les utilisateurs individuels qui sont enregistrés nommément. À cet égard, l'enregistrement doit avoir lieu avant l'utilisation. L'utilisateur doit remplir les champs obligatoires du formulaire avec des informations véridiques. Il n'est pas permis de saisir des noms ou des adresses de tiers ou un pseudonyme. Après avoir entièrement saisi ses données, l'utilisateur recevra un courriel avec un lien d'activation, qui sera valable pendant sept (7) jours à compter de la date d'envoi du courriel. En confirmant ce lien, le compte en ligne sera activé. Si le compte utilisateur n'est pas confirmé, il sera supprimé au bout de sept (7) jours supplémentaires. L'utilisateur sera informé de cette suppression par courrier électronique. Dans ce cas, l'utilisateur a la possibilité de se réinscrire et d'utiliser la boutique en ligne BWT et le compte utilisateur en saisissant les données d'accès (adresse de courriel et mot de passe).

Dans la mesure où la loi l'autorise, l'utilisateur accepte d'être responsable de toutes les activités entreprises par le biais de son compte d'utilisateur.

L'utilisateur est responsable de la confidentialité des données d'accès à son compte utilisateur, quel que soit le dispositif à partir duquel il y accède, et il lui est interdit de divulguer à d'autres personnes des informations telles que son nom d'utilisateur et/ou son mot de passe. L'utilisateur doit se conformer à toutes les mesures de sécurité recommandées, telles que le choix d'un mot de passe sûr et le maintien du secret de ce mot de passe en toutes circonstances. Si l'utilisateur a des motifs raisonnables de craindre que les données d'accès à son compte utilisateur sont utilisées sans autorisation, il convient alors de changer immédiatement le mot de passe du compte utilisateur. L'utilisateur est responsable de l'utilisation abusive de ses données de connexion. Cela s'applique en particulier à la divulgation non autorisée et à la conservation négligente des données de connexion permettant une utilisation abusive.

L'utilisateur est tenu de s'assurer que toutes les données personnelles, les adresses de facturation et de livraison et les méthodes de paiement sont toujours à jour, correctes et complètes.

Ces données peuvent être mises à jour à tout moment via le compte utilisateur. Toute modification des données du compte

utilisateur requiert le renouvellement du consentement aux conditions générales. Les modifications apportées aux données du compte utilisateur ne seront prises en compte que pour les processus de commande futurs.

Les utilisateurs ont la possibilité de supprimer leur compte client à tout moment. BWT met gratuitement à disposition des utilisateurs de la boutique en ligne BWT le compte utilisateur pour une durée indéterminée, mais se réserve le droit de prendre toute mesure à sa discrétion, y compris l'exclusion d'un utilisateur du programme, s'il y a lieu de croire que l'utilisateur concerné a violé les conditions d'utilisation ou abuse du programme de quelque manière que ce soit. L'expulsion entraînera la perte immédiate de tous les avantages acquis dans le cadre du programme, sans remplacement ni compensation.

2. Droits de propriété intellectuelle : L'ensemble du contenu de la boutique en ligne BWT, y compris les textes, les graphiques, les photos, les images, les images en mouvement, les sons, les illustrations et les logiciels, est la propriété de BWT ou de ses sociétés affiliées, des titulaires de licences, des concédants de licences et/ou des fournisseurs de contenu. Ces contenus sont protégés par les droits d'auteur et d'autres droits. Leur utilisation n'est autorisée qu'avec le consentement écrit exprès du propriétaire du contenu ou du concédant de licence. Sauf indication contraire, toutes les marques commerciales utilisées sur www.bwt.com et ses sous-domaines (le « site web ») sont des marques déposées de la vendeuse et ne peuvent être utilisées sans le consentement écrit préalable de la vendeuse.

3. Contenus : BWT agit avec la diligence professionnelle requise par les pratiques commerciales habituelles pour que les informations contenues dans la boutique en ligne BWT soient correctes et à jour. Toutefois, dans la mesure où la loi le permet, BWT ne peut assumer aucune garantie et/ou responsabilité, explicite ou implicite, quant à l'exhaustivité, l'exactitude du contenu et l'actualité des services et informations proposés sur le(s) site(s) web ou dans la boutique en ligne BWT. La responsabilité pour les dommages liés à l'utilisation du/des site(s) web de BWT est limitée à l'intention frauduleuse et à la négligence grave de BWT, de ses agents ou représentants et à l'inexécution d'une obligation qui constitue l'une des obligations principales du contrat entre BWT et le client, dans la mesure où il n'y a pas de dommages aux personnes. Toute responsabilité de BWT pour les pertes financières causées par une négligence légère est exclue.

À l'attention des consommateurs d'Angleterre et du Pays de Galles : rien dans les présentes conditions d'utilisation ne limite ou n'exclut la responsabilité de BWT pour : (i) la mort ou les dommages corporels résultant de la négligence de BWT ; (ii) la fraude ou les déclarations frauduleuses de BWT ; ou (iii) toute responsabilité qui ne peut être limitée ou exclue par les lois applicables en Angleterre et au Pays de Galles.

4 Description des produits : BWT n'est pas le fabricant des produits et services proposés dans la boutique en ligne BWT, sauf mention expresse. Dans la mesure où la loi l'autorise, le fabricant ou le fournisseur des produits et services sont responsables de la description des produits dans la boutique en ligne BWT. En outre, BWT fournit des liens vers des pages de sociétés affiliées et de certaines autres sociétés, notamment des fabricants de produits et des fournisseurs de services. Cela sert d'informations supplémentaires pour l'utilisateur. Dans la mesure où la loi l'autorise, BWT n'est pas responsable de ces offres ou de ces pages et n'offre aucune garantie quant aux offres de ces entreprises ou individus ou aux contenus de leurs sites web. A l'exception de l'intention frauduleuse et de la négligence grave, BWT n'accepte aucune responsabilité pour les actions, les produits et les contenus, sauf s'ils contiennent des contenus illicites ou des contenus de contrefaçon, de dénigrement ou de concurrence déloyale, de tous ceux-ci ou de tiers.

L'emballage du produit et les documents associés peuvent contenir des informations qui vont au-delà des informations fournies dans la boutique en ligne BWT. BWT vous recommande donc de ne pas vous fier uniquement aux informations affichées dans la boutique en ligne BWT, mais de toujours lire attentivement les étiquettes, les avertissements et les instructions fournis avec les produits avant de les utiliser.

5. Données de l'utilisateur : Les données recueillies sont collectées et traitées par BWT pour l'exécution du contrat et dans le cadre du traitement des commandes. Pour le reste, veuillez vous référer à la [Déclaration de protection des données de BWT](#)

6. Mise à disposition de la boutique en ligne BWT : BWT est en droit de modifier à tout moment le contenu de la boutique en ligne BWT, des comptes utilisateur et des autres services offerts, ainsi que d'interrompre ou de cesser la fourniture de ceux-ci, par exemple à des fins de maintenance. Lorsqu'une telle modification concerne le prix ou les conditions des services, BWT ne devra pas le faire unilatéralement (i) sans une raison qui ne dépend pas de sa propre volonté ou (ii) sans donner au consommateur la possibilité de résilier le contrat avec BWT dans un délai raisonnable. En utilisant la boutique en ligne BWT, l'utilisateur accepte expressément de ne pas faire valoir de prétentions en découlant.

7. Mineurs : BWT ne propose pas de biens ou de services destinés à être achetés par des mineurs. Tout bien ou service destiné à être utilisé par des enfants ne peut être acheté que par des adultes. Les utilisateurs âgés de moins de 18 ans ne peuvent utiliser la boutique en ligne BWT qu'avec l'assistance d'un parent ou d'un tuteur légal.

8. Communication électronique : BWT communiquera avec les utilisateurs de la boutique en ligne BWT par voie électronique de diverses manières, par exemple par courrier électronique, messages textuels ou messages push, vidéo ou conférence téléphonique. À des fins contractuelles, l'utilisateur accepte que ce document et tous les consentements, notifications, publications et autres communications, ainsi que les factures que BWT transmet par voie électronique ne nécessitent pas de forme écrite, à moins que des dispositions légales impératives ou des accords contractuels n'exigent une forme de communication différente.

II. CONDITIONS GÉNÉRALES

1. Champ d'application

Les présentes conditions générales (ci-après dénommées « CGV ») de la vendeuse s'appliquent à tous les contrats relatifs aux produits présentés dans la boutique en ligne ou dans l'application BWT (BWT Best Water Home), qu'un consommateur (ci-après dénommé « client ») conclut en ligne avec la vendeuse, dans la version en vigueur au moment de la commande. Le client est un consommateur dans la mesure où l'objet des livraisons et services commandés ne peut être attribué de manière prépondérante à son activité commerciale ou professionnelle indépendante. En revanche, un entrepreneur est toute personne physique ou morale ou société de personnes ayant la capacité juridique qui, lors de la conclusion du contrat, agit dans l'exercice de son activité professionnelle commerciale ou indépendante.

2. Commande et conclusion du contrat

- 2.1. La présentation des produits dans la boutique en ligne BWT ou dans l'application BWT ne constitue pas une offre ferme de la vendeuse pour la conclusion d'un contrat d'achat ou d'abonnement. Le client est simplement invité à faire une offre ferme pour la conclusion d'un contrat d'achat ou d'abonnement. Pour les contrats d'abonnement, les conditions supplémentaires de participation aux programmes d'abonnement pour les clients s'appliquent.
- 2.2. Le client peut soumettre sa commande dans la boutique en ligne ou dans l'application BWT via le formulaire de commande en ligne mis à disposition par la vendeuse après avoir sélectionné les produits souhaités et les avoir placés dans le panier électronique. À l'étape suivante, le client peut se connecter à son compte BWT ou poursuivre la commande - à l'exception des produits d'abonnement - en tant qu' « invité ». Les clients connectés peuvent corriger à tout moment les adresses de facturation et de livraison enregistrées, tandis que les clients invités saisissent manuellement les adresses de facturation et de livraison souhaitées ainsi que le mode de paiement souhaité lors de cette étape, de manière analogue au formulaire de commande.
- 2.3. Le client a la possibilité de corriger ses entrées à tout moment jusqu'à la fin du processus de commande.
- 2.4. Le processus de commande est achevé lorsque le client a accepté les CGV et a cliqué sur le bouton « *Commande soumise à paiement* » (Order subject to payment) et a ainsi envoyé à la vendeuse sa commande juridiquement contraignante pour l'achat des marchandises sélectionnées. Une fois que les CGV ont été acceptées et que le bouton « *Commande soumise à paiement* » a été cliqué, le client accepte que ces CGV ainsi que les conditions complémentaires de participation aux programmes d'abonnement régiront les relations juridiques entre le client et la vendeuse. Il ne sera alors plus possible de modifier la commande soumise de manière contraignante.
- 2.5. Lors de la soumission contraignante de la commande, les détails de la commande sont enregistrés par la vendeuse et envoyés au client dans le cadre de la confirmation de la commande, y compris un lien vers les CGV. Une modification et/ou annulation ultérieure des données du formulaire de commande n'est plus possible après l'envoi de la commande.
- 2.6. La vendeuse confirme immédiatement la réception de la commande électronique au moyen d'un courrier électronique généré automatiquement. La confirmation électronique de la commande contient les détails de la commande et un récapitulatif des produits commandés, mais ne constitue pas une acceptation de l'offre. Elle sert à informer le client que la commande a été reçue par la vendeuse. La vendeuse n'est pas responsable si le client fournit une adresse de courrier électronique invalide ou ne peut assurer la réception du courriel en raison d'obstacles techniques dans sa sphère. En cas de changement d'adresse électronique du

client, celui-ci doit informer la vendeuse de sa nouvelle adresse électronique.

- 2.7. La déclaration contraignante d'acceptation par la vendeuse et donc la conclusion du contrat entre le client et la vendeuse sera effectuée par la confirmation de l'envoi, par la mise à disposition du bon à imprimer ou par une déclaration expresse d'acceptation.
- 2.8. La vendeuse confirmera l'expédition des marchandises et les livrera conformément aux conditions convenues avec le client.
- 2.9. La vendeuse vend les biens proposés aux consommateurs finaux uniquement dans des quantités typiques pour les ménages.
- 2.10. La langue contractuelle est la langue officielle du pays dans lequel le consommateur est domicilié.

3. Prix et modalités de paiement

- 3.1. Les prix des différents articles sont indiqués dans la boutique en ligne et dans l'application BWT. Les prix toutes taxes comprises indiqués au moment de la commande s'appliquent. Les éventuels frais d'expédition et de livraison ne sont pas inclus dans le prix et sont indiqués séparément dans la description du produit concerné et dans le panier.
- 3.2. Le paiement peut être effectué par carte de crédit, achat sur facture, virement bancaire en ligne eps et Paypal. Pour chaque commande, la vendeuse se réserve le droit de ne pas proposer certains modes de paiement et de renvoyer vers d'autres modes de paiement.
- 3.3. La facture (avec TVA indiquée) sera envoyée à l'adresse électronique fournie par le client en format PDF.
- 3.4. En cas d'achat sur facture, le prix d'achat devient exigible le jour de l'envoi de la facture incluant la confirmation d'envoi à l'adresse électronique fournie. Si le paiement n'est pas effectué dans les 14 jours civils suivant la date d'échéance, le client sera en défaut et recevra un rappel. Si le paiement n'a pas été effectué au bout de 28 jours civils après la date d'échéance, une procédure de recouvrement sera engagée.
- 3.5. En cas de défaut de paiement, le client s'engage à rembourser au vendeur les frais de rappel et de recouvrement encourus, dans la mesure où ils sont nécessaires à une poursuite judiciaire appropriée. Il n'est pas dérogé de ce fait à d'autres prétentions de la vendeuse.
- 3.6. Le mode de paiement achat sur facture n'existe pas pour toutes les offres et nécessite, entre autres, un contrôle réussi de la solvabilité par Mollie B.V., Keizersgracht 126, 1015 CW Amsterdam, Pays-Bas. Si le client est autorisé à acheter sur facture pour certaines offres après un contrôle de solvabilité, le paiement sera traité en coopération avec Mollie B.V., à qui la vendeuse transmet ses coordonnées de paiement et à qui la vendeuse cède sa créance de paiement à l'égard du client.
- 3.7. Le client accepte de recevoir les factures, notes de crédit et rappels sous forme électronique ou papier.
- 3.8. Dans la mesure où la loi le permet, les marchandises restent la propriété de la vendeuse jusqu'à ce que le paiement ait été effectué en totalité.

4. Bons promotionnel et remboursement

- 4.1. Les bons promotionnels sont des bons qui ne peuvent pas être achetés, mais que la vendeuse émet dans le cadre de campagnes promotionnelles avec une certaine durée de validité. Les bons promotionnels sont donc des mesures purement promotionnelles.
- 4.2. Certains produits peuvent être exclus de l'opération de promotion avec des bons. Les bons promotionnels ne peuvent pas être utilisés pour l'achat de chèques-cadeaux. Les bons promotionnels peuvent être soumis à une valeur de commande minimale.
- 4.3. La valeur d'un bon promotionnel n'est pas versée en espèces et ne produit pas d'intérêts. Le bon promotionnel ne sera pas remboursé si les marchandises sont retournées en tout ou en partie.

4.4. Les bons promotionnels ne peuvent être utilisés qu'avant la fin du processus de commande. Il n'est pas possible de les créditer ultérieurement. Plusieurs bons promotionnels ne peuvent pas être combinés entre eux.

5. Les chèques-cadeaux de la boutique en ligne BWT et leur utilisation

5.1. Les chèques-cadeaux de la boutique en ligne BWT sont des bons que le client peut acheter. Ils ne peuvent être échangés que dans la boutique en ligne BWT où ils ont été achetés. Les chèques-cadeaux de la boutique en ligne BWT peuvent être utilisés pour acheter d'autres chèques-cadeaux de la boutique en ligne BWT. Si le solde créditeur d'un chèque-cadeau de la boutique en ligne BWT n'est pas suffisant pour la commande, la différence peut être comblée en utilisant les options de paiement proposées. Le crédit restant reste sur le chèque-cadeau de la boutique en ligne BWT.

5.2. Les chèques-cadeaux et les crédits de la boutique en ligne BWT ne peuvent être utilisés qu'avant la fin du processus de commande. Le solde créditeur d'un chèque-cadeau de la boutique en ligne BWT n'est ni payé en espèces ni rémunéré par des intérêts. Pour échanger des chèques-cadeaux de la boutique en ligne BWT dans le compte client ou pour consulter un crédit existant, un champ désigné a été prévu dans la page de paiement.

6. Les chèques-cadeaux pour entreprises partenaires et leur utilisation

6.1. Les **bons d'achat partenaires** sont des bons (par exemple un bon Best Water Hotel) que le client peut acheter et qui peuvent être échangés dans un commerce partenaire (par exemple dans un Best Water Hotel) sélectionné par le client lors du processus de commande (ci-après : « bons d'achat partenaires »). Au cours du processus de commande, le client sélectionne l'établissement partenaire spécifique, la valeur spécifique (par exemple 50,00 EUR, 100,00 EUR, 200,00 EUR, 500,00 EUR ou 1 000,00 EUR), le nombre de bons d'achat partenaires et, après avoir terminé le processus de commande, il a la possibilité de les télécharger ou de les imprimer. Les bons d'achat des partenaires ne deviennent valables qu'après le paiement intégral du montant sélectionné par le client.

6.2. **Utilisation** : La réservation des services souhaités de l'entreprise partenaire et l'échange du bon d'achat du partenaire sont effectués par le détenteur du bon d'achat du partenaire. Le titulaire peut utiliser le bon à partir de l'âge de 18 ans. Les bons d'achat partenaires sont des bons de valeur et sont donc transférables. Le bon d'achat partenaire ne peut être échangé que dans l'établissement partenaire pour lequel il a été acheté. Les bons partenaires sont acceptés par l'établissement partenaire spécifié pour le paiement de tous les services et consommations.

6.3. L'utilisation d'un bon d'achat partenaires en saisissant le **code du bon d'achat** à usage unique est uniquement possible pour les entreprises partenaires via la plateforme de la vendeuse. Afin de garantir le bon déroulement de l'utilisation du bon d'achat partenaires, il est recommandé de présenter le bon d'achat au moment de l'enregistrement (check-in) dans l'établissement partenaire. Les bons d'achat partenaires ne peuvent être utilisés qu'avec un code de bon d'achat lisible ; le détenteur du bon d'achat est tenu de veiller à ce que le code du bon d'achat soit imprimé de manière lisible et ne soit pas endommagé. Si le code du bon d'achat n'est pas lisible, l'entreprise partenaire n'est pas tenue d'accepter le bon, ni de l'accepter si le bon d'achat apparaît déjà comme annulé sur la plateforme de la vendeuse ou si la plateforme de la vendeuse n'est pas accessible au moment de l'utilisation. **Validité** : Les bons d'achat partenaires acquis sont valables cinq ans à compter de la date d'achat et ne peuvent être échangés que dans l'entreprise partenaire pendant cette période. Le client peut demander une prolongation de la période de validité par écrit au vendeur avant l'expiration de la période de validité de cinq ans. Si la coopération

avec l'entreprise partenaire prend fin pendant la période de validité du bon d'achat partenaires, le client peut contacter la vendeuse pour que le bon d'achat partenaires soit émis pour une autre entreprise partenaire.

6.4. **Utilisation abusive** : En raison de la transférabilité des bons d'achat partenaires, toute personne ayant connaissance des données du bon d'achat - en particulier de son code - a également la possibilité de l'utiliser. Il est donc conseillé aux clients de conserver soigneusement les bons d'achat partenaires et de les protéger contre tout accès non autorisé. En cas de perte, de vol ou d'utilisation abusive des bons d'achat partenaires, le client/titulaire est tenu de le signaler immédiatement au vendeur afin d'en obtenir le blocage. Toutefois, la vendeuse n'assume aucune responsabilité en cas d'utilisation illégale. Les entreprises partenaires ont également le droit de retenir les bons en cas d'utilisation abusive ou de soupçon justifié d'utilisation abusive et, si nécessaire, de déposer plainte. La vendeuse et les entreprises partenaires se réservent expressément le droit d'engager toute autre action en justice à l'encontre du titulaire du bon d'achat partenaires et du client.

6.5. **Responsabilité** : La vendeuse ne garantit pas la qualité, l'actualité ou l'exactitude des données, offres et contenus des entreprises partenaires présentés dans la boutique en ligne ; cela relève de la responsabilité des entreprises partenaires. Le contrat de prestation de service est conclu directement entre le titulaire du bon d'achat partenaires et l'entreprise partenaire. Par conséquent, la vendeuse n'est pas responsable pour les services défectueux, non fournis ou non fournis en temps voulu par les entreprises partenaires.

Rien dans les présentes CGV ne limite ou n'exclut la responsabilité de la vendeuse en cas de décès ou de dommages corporels résultant de la négligence de la vendeuse ou de toute responsabilité qui ne peut être limitée ou exclue par les lois applicables.

7. Programme des amis de BWT

7.1. Dans le cadre du programme des amis de BWT, les participants éligibles ou les membres des partenaires coopérant avec BWT ont la possibilité d'acheter des produits proposés dans la boutique en ligne BWT à des conditions spéciales. Seules les personnes nommées à BWT par le partenaire impliqué dans la coopération sont autorisées à participer. Le partenaire informera séparément les participants autorisés sous une forme appropriée qu'ils peuvent utiliser ces conditions spéciales et sous quelle forme l'identification des participants dans la boutique en ligne aura lieu (par exemple via une adresse électronique personnalisée) ainsi que sur la condition spéciale applicable dans chaque cas. Le participant autorisé doit veiller à ce que ces données d'accès (données d'identification) ne soient pas transmises à des tiers non autorisés et informera immédiatement BWT en cas de soupçon d'utilisation abusive, de perte ou de divulgation involontaire à des tiers.

7.2. La sélection des produits proposés à des conditions spéciales dans la boutique en ligne BWT est déterminée par BWT et certains produits peuvent être exclus à tout moment du programme des amis de BWT. Le nombre de produits qui peuvent être achetés à des conditions spéciales peut également être limité (par exemple, aux quantités standard pour les ménages).

7.3. Les conditions spéciales ne s'appliquent qu'aux personnes autorisées à participer. Dès que la base du droit de participation cesse d'exister (par exemple, la fin de la relation de travail avec un partenaire impliqué dans la coopération), le droit d'acheter les produits à des conditions spéciales cesse également d'exister.

7.4. BWT se réserve le droit d'interrompre le programme des amis à tout moment sans remplacement ou de mettre fin à la coopération avec des partenaires. Sous réserve du point 13, toute réclamation de quelque nature que ce soit découlant de cette situation est exclue.

8. Bouteilles de CO₂ de 425 g - bouteilles et boîte de recharge

8.1. Les descriptions des produits proposés dans la boutique en ligne sont disponibles à côté des produits concernés. Veuillez respecter les informations contenues dans les descriptions des produits et lire également les informations, les instructions d'utilisation, les avertissements et les consignes joints aux produits avant de les utiliser, car ils peuvent contenir des informations supplémentaires.

8.2. Retour des bouteilles de CO₂ vides en lien avec la boîte de recharge de CO₂ contenant 4 x 425 g :

8.2.1. Les bouteilles de CO₂ vides de la boîte de recharge de CO₂ contenant 4 x 425g doivent être retournées dans les 30 jours suivant la conclusion d'un contrat de boîte de recharge. Si ce délai n'est pas respecté, les bouteilles vides de la boîte de recharge seront automatiquement facturées.

8.2.2. L'étiquette de retour ainsi qu'un autocollant (pour couvrir le losange des marchandises dangereuses) seront envoyés au client lors de la commande de la boîte de recharge. Ce n'est que si le losange des marchandises dangereuses est entièrement recouvert que le retour peut être effectué par le prestataire de services d'expédition. Tous les retours corrects de bouteilles vides sont enregistrés par la vendeuse et attribués sur la base des étiquettes de retour.

8.2.3. Les instructions de la vendeuse concernant le retour des bouteilles vides ont pour but de garantir le bon déroulement de l'expédition et l'étiquetage des bouteilles comme marchandises dangereuses. Si les spécifications de la vendeuse ne sont pas respectées, le retour pourrait ne pas être attribué pour des raisons techniques d'expédition et ne pas être réservé en faveur du client.

8.2.4. Veuillez également noter les informations concernant nos bouteilles de CO₂ de 425 g et nos boîtes de recharge dans la boutique en ligne.

8.3. Retour des bouteilles de CO₂ pleines :

Lorsque vous renvoyez des bouteilles de CO₂ pleines au vendeur (par exemple dans le cadre de l'exercice du droit de rétractation), veuillez noter que cela implique l'envoi d'une marchandise dangereuse. Le transport de ces produits, uniquement autorisé sous certaines conditions, est soumis à des exigences précises en matière d'étiquetage, car le risque pendant le transport est plus élevé (veuillez lire nos notes sur l'expédition de marchandises dangereuses).

8.4. Prise en charge des frais de retour :

La vendeuse prend en charge les frais de retour des bouteilles vides si le retour est effectué conformément aux instructions de la vendeuse et en utilisant l'étiquette de retour fournie par la vendeuse. En cas de retours incomplets et/ou de bouteilles vides endommagées, le coût des bouteilles vides sera facturé au client. Les marchandises dangereuses endommagées ne peuvent en aucun cas être retournées. Malheureusement, les frais d'expédition supplémentaires payés éventuellement par le client pour avoir choisi un type de livraison autre que la livraison standard la moins chère proposée par la vendeuse, ne pourront pas être remboursés.

9. Durée de vie et capacité de filtration des cartouches filtrantes pour les filtres à eau de table

9.1. La durée de vie ainsi que la capacité de filtration des cartouches des filtres à eau de table sont des valeurs indicatives et peuvent varier. La capacité réelle de la cartouche filtrante est mesurée et affichée par un indicateur de changement électronique.

10. Installation d'équipements de cuisine et de douche

10.1. Pour permettre une utilisation professionnelle des équipements de la cuisine, il est possible qu'il faille s'adresser à un plombier. Cela s'applique également aux pièces de rechange qui sont remplacées dans le cadre de la garantie. La vendeuse dispose d'un service clientèle agréé auquel le client peut faire appel moyennant

paiement - à l'exception du traitement des demandes de garantie légale.

10.2. L'installation du système de douche « Quick & Clean » est décrite dans le mode d'emploi correspondant. Pour l'installation, le client peut bien entendu faire appel au service après-vente agréé, moyennant paiement.

11. Droit d'annulation

Politique d'annulation pour les consommateurs en Autriche, en Allemagne, en Suisse, en Belgique, en Espagne, en France, aux Pays-Bas et en Italie

11.1. Si le client est un consommateur, il a le droit de résilier le contrat dans un délai de quatorze jours sans donner de raisons. Le délai d'annulation commence à courir le jour où le client ou un tiers désigné par le client et n'agissant pas en tant que transporteur récepteur ou a réceptionné les marchandises. Afin d'exercer le droit de rétractation, le client doit informer la vendeuse par une déclaration claire (par exemple, une lettre envoyée par la poste, par fax ou par courrier électronique) de sa décision d'annuler le présent contrat. Le client peut utiliser à cet effet le modèle de formulaire d'annulation ci-joint, qui n'est toutefois pas obligatoire.

11.2. Il n'existe pas de droit de rétractation ou un droit de rétractation existant expire pour :

- Les marchandises qui sont livrées scellées et qui ne peuvent être retournées pour des raisons de protection de la santé ou d'hygiène, si leur sceau a été retiré après la livraison. Cela s'applique en particulier aux cartouches de filtre à eau qui sont sécurisées avec un capuchon hygiénique. En retirant le bouchon hygiénique, le droit de rétractation expire prématurément.
- Les biens qui, en raison de leur nature, ont été mélangés de manière inséparable à d'autres biens après la livraison.
- Les biens qui sont fabriqués selon les spécifications du client ou qui sont clairement adaptés aux besoins personnels, ou
- Les biens qui sont personnalisés selon la spécification choisie (par exemple, les gravures).

Pour respecter le délai de rétractation, il suffit que le client envoie la notification selon laquelle il exercera le droit de rétractation avant l'expiration du délai.

11.3. L'annulation peut être envoyée à l'adresse suivante :

BWT Sports & Digital Ser-

vices GmbH

Walter-Simmer-Str. 4

5310 Mondsee

Autriche

Courriel :shop@bwt.com

T depuis AT : 0800 800

555

T depuis D : 0800 112 22

23

F.: +43 (0) 6232 4058

N° de registre des sociétés : FN

534002y

Tribunal du registre du com-

merce : Tribunal de grande ins-

tance de Wels

Identifiant TVA intracommunau-

taire : ATU 75592208

Membre de la Chambre écono-

mique fédérale autrichienne

Autorité de surveillance : Services

administratifs du cercle de Vöck-

labruck

Activité principale : Développement, production, commerce et distribution d'articles de mode et de loisirs ainsi que de vêtements, textiles et chaussures de sport et de loisirs. Distribution de produits du domaine de la technologie de l'eau, de produits pour piscines, de produits cosmétiques, développement et exploitation de solutions web et de commerce électronique

11.4. Conséquences de la rétractation :

Si le client annule le présent contrat, la vendeuse remboursera tous les paiements qu'il a reçus de la part du client, y compris les frais de livraison (à l'exception des frais supplémentaires résultant du fait que le client a choisi un type de livraison autre que la livrai-

son standard la moins chère proposée par la vendeuse), sans retard excessif et au plus tard dans les quatorze jours à compter du jour où la notification de la révocation du présent contrat a été reçue par la vendeuse. Pour ce remboursement, la vendeuse utilisera le même moyen de paiement que le client a utilisé pour la transaction initiale, sauf accord exprès avec la vendeuse ; il ne sera facturé en aucun cas au client des frais dus à ce remboursement. La vendeuse peut refuser le remboursement jusqu'à ce qu'il ait reçu les biens en retour ou jusqu'à ce que le client ait fourni la preuve qu'il a renvoyé les biens, la date la plus proche étant retenue.

Le client doit renvoyer ou remettre les biens au vendeur sans retard excessif et, en tout état de cause, au plus tard dans un délai de quatorze jours à compter du jour où le client notifie au vendeur la révocation du contrat concerné. Le délai est respecté si le client envoie les marchandises avant la fin de la période de quatorze jours.

La vendeuse prend en charge les frais de renvoi de la marchandise.

Le client n'est responsable de la perte de valeur des marchandises que si cette perte de valeur est due à une manipulation qui n'est pas nécessaire pour tester la qualité, les caractéristiques et le fonctionnement des marchandises.

Fin de la politique d'annulation pour les consommateurs en Autriche, en Allemagne, en Suisse, en Belgique, en Espagne, en France, aux Pays-Bas et en Italie

Politique d'annulation pour les consommateurs d'Angleterre et du Pays de Galles

- 11.5. Veuillez noter que le droit d'annulation tel que défini dans cette section ne s'applique que lorsque le client est un consommateur ou un particulier.
- 11.6. Le client a le droit de résilier le contrat dans un délai de quatorze jours civils sans donner de raisons. Le délai de rétractation expire au bout d'un délai de 14 jours qui commence à courir le jour où le client ou un tiers autre que le transporteur et indiqué par le client, acquiert la possession matérielle de la marchandise et réceptionne le produit. Lorsque plusieurs biens sont commandés en une seule fois mais que certains sont livrés à des jours différents, le délai de rétractation expire au bout d'un délai de 14 jours à compter du jour où le client, ou un tiers autre que le transporteur et indiqué par le client, acquiert la possession physique du dernier bien.
- 11.7. Afin d'exercer le droit de rétractation, le client doit informer la vendeuse de sa décision de résilier le contrat par une déclaration claire (par exemple, une lettre envoyée par la poste, par télécopie ou par courrier électronique). Le client peut utiliser le modèle ci-joint [modèle de formulaire d'annulation](#) à cette fin, mais l'utilisation de ce modèle avec formulaire de rétractation n'est pas obligatoire. BWT informera le client de la réception de l'annulation.
- 11.8. Veuillez noter que le droit d'annulation ne s'applique pas dans certaines circonstances. Il n'y a pas de droit de rétractation ou un droit de rétractation existant expire pour :
 - Les marchandises qui sont livrées scellées et qui ne peuvent être retournées pour des raisons de protection de la santé ou d'hygiène, si leur sceau a été retiré après la livraison. Cela s'applique en particulier aux cartouches de filtre à eau qui sont sécurisées avec un capuchon hygiénique. En retirant le bouchon hygiénique, le droit de rétractation expire prématurément.
 - Les biens qui, en raison de leur nature, ont été mélangés de manière inséparable à d'autres biens après la livraison.
 - Les biens qui sont fabriqués selon les spécifications du client ou qui sont clairement adaptés aux besoins personnels,
 - Les biens qui sont personnalisés selon la spécification choisie (par exemple, les gravures).
- 11.9. L'annulation peut être envoyée à l'adresse suivante :

BWT Sports & Digital Services GmbH
Walter-Simmer-Str. 4
5310 Mondsee
Autriche
Courriel : shop@bwt.com
T depuis AT : 0800 800 555
T depuis D : 0800 112 22 23
F.: +43 (0) 6232 4058

N° de registre des sociétés : FN 534002y
Tribunal du registre du commerce : Tribunal de grande instance de Wels
Identifiant TVA intracommunautaire : ATU 75592208
Membre de la Chambre économique fédérale autrichienne
Autorité de surveillance : Services administratifs du cercle de Vöcklabruck

Activité principale : Développement, production, commerce et distribution d'articles de mode et de loisirs ainsi que de vêtements, textiles et chaussures de sport et de loisirs. Distribution de produits du domaine de la technologie de l'eau, de produits pour piscines, de produits cosmétiques, développement et exploitation de solutions web et de commerce électronique

Effets de l'annulation

- 11.10. Si le client annule le contrat, la vendeuse remboursera tous les paiements qu'il a reçus de la part du client, y compris les frais de livraison (à l'exception des frais supplémentaires résultant du fait que le client a choisi un type de livraison autre que la livraison standard la moins chère proposée par la vendeuse).
 - 11.11. La vendeuse effectuera le remboursement sans retard excessif et au plus tard :
 - a) 14 jours à compter du jour où la vendeuse reçoit en retour du client les marchandises fournies ; ou
 - b) (si plus tôt) 14 jours à compter du jour où le client fournira la preuve qu'il a renvoyé les marchandises ; ou
 - c) Si aucun bien n'a été fourni, 14 jours à compter du jour où la vendeuse a été informé de la décision du client d'annuler le contrat.
 - 11.12. Pour ce remboursement, la vendeuse utilisera le même moyen de paiement que celui utilisé par le client pour la transaction initiale, sauf si le client en a expressément convenu autrement avec la vendeuse. Il ne sera facturé en aucun cas au client des frais dus à ce remboursement. La vendeuse peut retenir le remboursement jusqu'à ce qu'il ait reçu les biens en retour ou jusqu'à ce que le client ait fourni la preuve qu'il a renvoyé les biens, la date la plus proche étant retenue.
 - 11.13. Pour respecter le délai de rétractation, il suffit que le client envoie sa communication concernant l'exercice du droit de rétractation avant l'expiration du délai. Le client doit renvoyer les biens au vendeur sans retard excessif et, en tout état de cause, au plus tard dans un délai de 14 jours à compter de la date à laquelle le client a communiqué au vendeur son intention de résilier le contrat. Le délai est également respecté si le client renvoie la marchandise avant la fin du délai de quatorze jours.
 - 11.14. La vendeuse prend en charge les frais de renvoi de la marchandise.
 - 11.15. Le client n'est responsable de la perte de valeur des marchandises que si cette perte de valeur est due à une manipulation qui n'est pas nécessaire pour tester la nature, les caractéristiques et le fonctionnement des marchandises.
- Fin de la politique d'annulation pour les consommateurs d'Angleterre et du Pays de Galles**
- Gestion des retours dans le compte BWT**
- 11.16. BWT fournit aux clients qui ont un compte BWT des étiquettes de retour et des bordereaux de retour imprimables via ce compte (sauf pour les produits pesant plus de 35 kilogrammes) et

ils ont également la possibilité de créer et de gérer les retours dans le portail client.

- 11.17. Les clients qui renvoient des produits pesant plus de 35 kilogrammes doivent demander les étiquettes de retour à l'adresse électronique suivante shop@bwt.com.

12. Conditions de livraison et d'expédition

- 12.1. La livraison des marchandises s'effectue à l'adresse de livraison indiquée par le client lors de la commande, sauf accord contraire.
- 12.2. Conditions d'expédition : Les conditions d'expédition communiquées sur <https://bwt.com/de-at/kundenservice/service-online-shop/> s'appliquent.
- 12.3. La vendeuse livre en Autriche, en Allemagne, en Suisse, en Belgique, en Espagne, en France (à l'exclusion des DROM COM), aux Pays-Bas, en Italie, en Angleterre et au Pays de Galles.

13. Responsabilité

Rien dans les présentes CGV ne limite ou n'exclut la responsabilité de BWT pour les responsabilités qui ne peuvent être limitées ou exclues par les lois applicables en Angleterre et au Pays de Galles, y compris :

- (i) la mort ou les blessures corporelles résultant de la négligence de BWT ; ou
- (ii) la fraude ou les fausses déclarations frauduleuses de BWT.

14. Protection des données

Les données recueillies sont collectées et traitées par la vendeuse pour l'exécution du contrat et dans le cadre du traitement de la commande. Au demeurant, il est fait référence à la [Déclaration de confidentialité de la vendeuse](#).

15. Droits d'auteur et marques déposées

L'ensemble du contenu de la boutique en ligne ainsi que de l'application BWT, y compris les textes, les graphiques, les photos, les images, les images en mouvement, les sons, les illustrations et les logiciels, est la propriété de la vendeuse ou de ses sociétés affiliées, des licenciés, des concédants de licence et/ou des fournisseurs de contenu. Ces contenus sont protégés par les droits d'auteur et d'autres droits. Leur utilisation n'est autorisée qu'avec le consentement exprès et écrit de la vendeuse. Toutes les marques déposées utilisées sur le site web sont - sauf indication contraire - des marques déposées de la vendeuse et ne peuvent être utilisées sans le consentement écrit préalable de la vendeuse.

16. Changement d'adresse

Le client s'engage à notifier au vendeur toute modification de son adresse de domicile ou professionnelle et de son adresse électronique tant que l'opération juridique contractuelle n'a pas été entièrement réalisée par les deux parties. Si la notification est omise, les déclarations sont également réputées reçues si elles sont envoyées à la dernière adresse notifiée.

17. Informations sur l'exploitant de la boutique en ligne et de l'application BWT

Exploitant de la boutique en ligne

BWT Sports & Digital Services GmbH

Walter-Simmer-Str. 4
5310 Mondsee
Autriche
Courriel :
shop@bwt.com
T.: 0800 800 555

N° de registre des sociétés : FN 534002y
Tribunal du registre du commerce : Tribunal de grande instance de Wels
Identifiant TVA intracommunautaire : ATU 75592208
Autorité de surveillance : Services administratifs du cercle de Vöcklabruck
Membre de la Chambre économique fédérale autrichienne

Responsable de l'application BWT

BWT Holding GmbH

Walter-Simmer-Str. 4
5310 Mondsee
Autriche
Courriel : office@bwt.at
T. : +43 (0) 6232 5011-0
F.: +43 (0) 6232 4058

N° de registre des sociétés : FN 96162s
Tribunal du registre du commerce : Tribunal de grande instance de Wels
Identifiant TVA intracommunautaire : ATU23473603
Autorité de surveillance : Services administratifs du cercle de Vöcklabruck
Membre de la Chambre économique fédérale autrichienne

18. Dispositions finales

- 18.1. Le droit autrichien s'applique à l'exclusion des dispositions nationales et internationales relatives aux conflits de lois et à l'exclusion de la Convention des Nations unies sur les contrats de vente internationale de marchandises.
- 18.2. Les parties contractantes s'accordent sur la compétence nationale autrichienne. S'il ne s'agit pas d'une transaction avec un consommateur, le tribunal compétent au siège social de BWT est exclusivement compétent pour trancher tous les litiges découlant du présent contrat.
- 18.3. Les consommateurs ayant leur domicile habituel dans l'UE bénéficient d'une protection supplémentaire en vertu des dispositions obligatoires de la loi de leur pays de résidence. Les réclamations liées aux présentes CGV et découlant des normes de protection des consommateurs peuvent être déposées soit en Autriche, soit dans l'État membre de l'UE dans lequel le consommateur réside.
- La Commission européenne met à disposition une plateforme de règlement en ligne des litiges (ODR), accessible par le lien suivant : <https://ec.europa.eu/consumers/odr/>. Il n'est pas obligatoire de recourir à une procédure de règlement des litiges devant une commission d'arbitrage pour consommateurs. En outre, la vendeuse n'est pas disposée à participer à un tel règlement des litiges.
- 18.4. Pour les consommateurs d'Angleterre et du Pays de Galles, rien dans les présentes conditions générales (y compris les dispositions relatives à la loi applicable et à la compétence judiciaire énoncées ci-dessus) n'affecte ou ne porte atteinte aux protections obligatoires accordées aux consommateurs en vertu des lois d'Angleterre et du Pays de Galles.